



DEUTSCH

ENGLISH

1. Allgemeine Hinweise

1.1 Zutreffende Geräte

Verbindungsrohrbogen Wärmeübertrager VRB-WT

Bestellnummer 230708

Als Zubehör für die Solar-Warmwasserspeicher

SBB 300 Trend | SBB 400 Trend | SBB 600 Trend



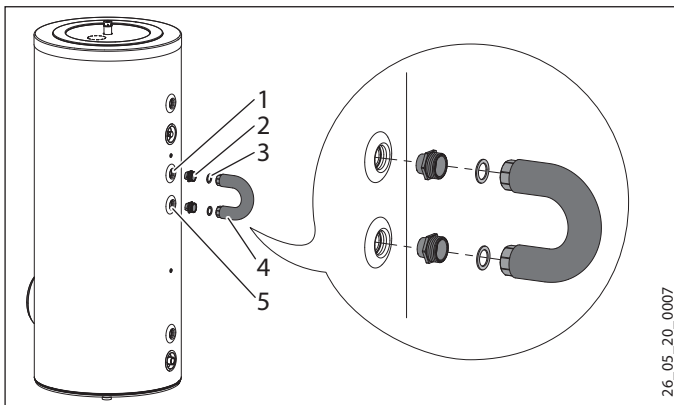
Hinweis

Beachten Sie die mit dem Gerät gelieferte Anleitung.

1.2 Mitgeltende Dokumente

Bedienungs- und Installationsanleitung
Solar-Warmwasserspeicher SBB 300-600 Trend

2. Montage Verbindungsrohrbogen



- 1 Heizkreis Austritt (Innengewinde G 1)
- 2 Gewindestutzen (G1 ¼ x R1)
- 3 Dichtung
- 4 Verbindungsrohrbogen Wärmeübertrager (Innengewinde G 1¼)
- 5 Solar Eintritt (Innengewinde G 1)

26_05_20_0007

1. General information

1.1 Relevant appliances

Connection pipe bend for indirect coil VRB-WT

Part number 230708

As an accessory for the following solar DHW cylinder

SBB 300 Trend | SBB 400 Trend | SBB 600 Trend



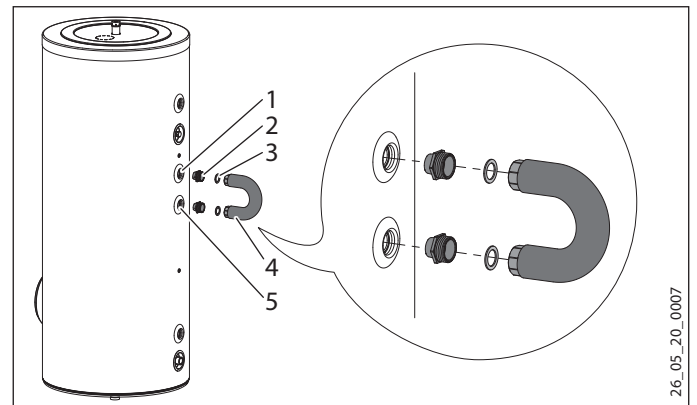
Note

Observe the instructions delivered with the appliance.

1.2 Further applicable documents

Operating and installation instructions
Solar DHW cylinder SBB 300-600 Trend

2. Installing the connection pipe bend



- 1 Heating circuit outlet (female thread G 1)
- 2 Threaded connector (G1 ¼ x R1)
- 3 Gasket
- 4 Connection pipe bend for indirect coil (female thread G 1¼)
- 5 Solar inlet (female thread G 1)

26_05_20_0007

FRANÇAIS

POLSKI

1. Remarques générales

1.1 Appareils concernés

Échangeur de chaleur à coude de jonction VRB-WT

Référence de commande 230708

En tant qu'accessoire pour le ballon ECS solaire

SBB 300 Trend | SBB 400 Trend | SBB 600 Trend



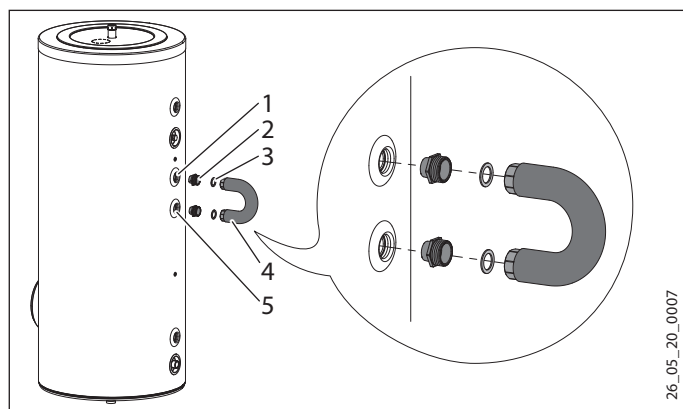
Remarque

Observez la notice fournie avec l'appareil.

1.2 Documentation applicable

Instructions d'utilisation et d'installation
Ballon ECS solaire SBB 300-600 Trend

2. Montage du coude de jonction



- 1 Sortie circuit de chauffage (filetage femelle G 1)
- 2 Manchon fileté (G1 ¼ x R1)
- 3 Joint d'étanchéité
- 4 Échangeur de chaleur à coude de jonction (filetage femelle G 1¼)
- 5 Arrivée solaire (filetage femelle G 1)

1. Wskazówki ogólne

1.1 Pasujące urządzenia

Kolanko rurowe przedłużające – wymiennik ciepła
VRB-WT

Numer katalogowy 230708

Jako wyposażenie dodatkowe do zasobnik wody ciepłej
instalacji solarnej

SBB 300 Trend | SBB 400 Trend | SBB 600 Trend



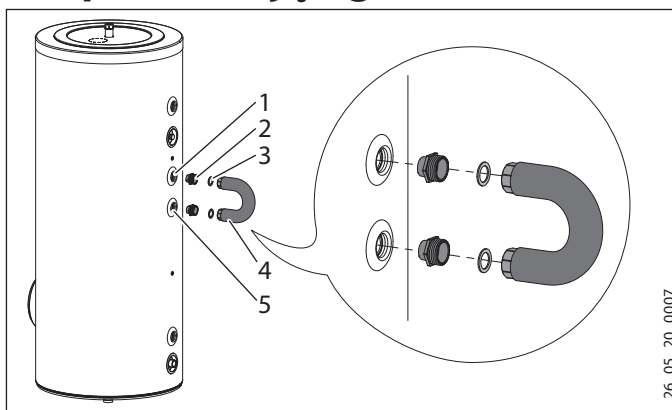
Wskazówka

Przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji instalacji urządzenia.

1.2 Obowiązujące dokumenty

Instrukcja obsługi i instalacji
Zasobnik wody ciepłej instalacji solarnej
SBB 300-600 Trend

2. Montaż kolanka rurowego przedłużającego



- 1 Wyjście obiegu grzewczego (gwint wewnętrzny G 1)
- 2 Króciec gwintowany (G1 ¼ x R1)
- 3 Uszczelka
- 4 Kolanko rurowe przedłużające – wymiennik ciepła (gwint wewnętrzny G 1¼)
- 5 Wyjście kolektora słonecznego (gwint wewnętrzny G 1)



SUOMI

1. Yleisiä ohjeita

1.1 Sopivat laitteet

Liitäntäkaari Lämmönsiirrin VRB-WT

Tilausnumero 230708

Lisävaruste aurinko-käyttövesivaraaja

SBB 300 Trend | SBB 400 Trend | SBB 600 Trend



Vihje

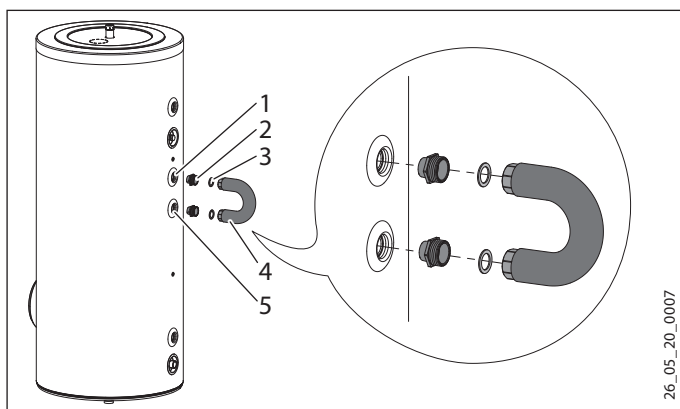
Noudata laitteen mukana toimitettua ohjetta.

1.2 Muut olennaiset asiakirjat

Käyttö- ja asennusopas

Aurinko-käyttövesivaraaja SBB 300-600 Trend

2. Liitäntäkaaren asennus



- 1 Lämmityspiirin lähtö (sisäkierre G 1)
- 2 Kierremuhvit (G1 ¼ x R1)
- 3 Tiiviste
- 4 Liitäntäkaari - Lämmönsiirrin (sisäkierre G 1¼)
- 5 Aurinkopiirin tulo (sisäkierre G 1)

26_05_20_0007

DANSK

1. Generel vejledning

1.1 Relevante apparater

Forbindelsesrørbøjning varmeveksler VRB-WT

bestillingsnummer 230708

Som tilbehør til solvarme-varmtvandsbeholder

SBB 300 Trend | SBB 400 Trend | SBB 600 Trend



Hinweis

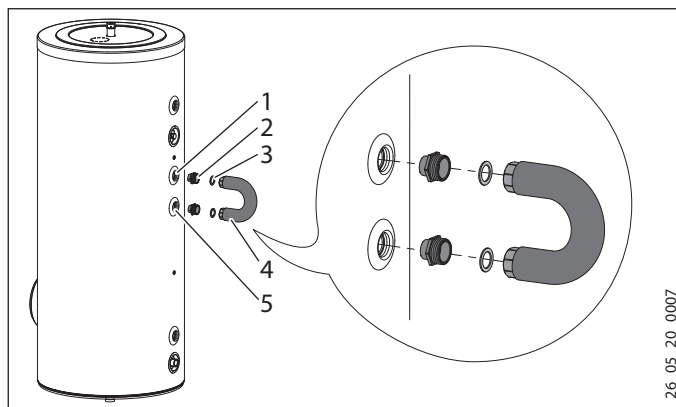
Se den til apparatet medfølgende vejledning.

1.2 Gældende dokumenter

Betjenings- og installationsvejledning

Solvarme-varmtvandsbeholder SBB 300-600 Trend

2. Montage af forbindelsesrørbøjning



- 1 Varmekreds udgang (indvendigt gevind G 1)
- 2 Gevindstuds (G1 ¼ x R1)
- 3 Pakning
- 4 Forbindelsesrørbøjning varmeveksler (indvendigt gevind G 1¼)
- 5 Solvarme indgang (indvendigt gevind G 1)

26_05_20_0007

